



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE EL TÉ

24.^a REUNIÓN

23 de febrero de 2022

SITUACIÓN ACTUAL DEL MERCADO MUNDIAL Y CUESTIONES INCIPIENTES

Resumen

La producción mundial aumentó ligeramente en 2020 gracias a que el volumen producido de té verde y té “de otros tipos” compensó el descenso de la producción de té negro, debido a las condiciones atmosféricas desfavorables y a las restricciones impuestas por los países productores para contener la propagación de la enfermedad por coronavirus (COVID-19). La producción mundial de té aumentó en 2021 como consecuencia de la recuperación en algunos de los principales países productores y de las mejoras de las oportunidades de mercado. El crecimiento del consumo mundial de té fue limitado en 2020, pese al crecimiento sólido del segmento del mercado correspondiente al consumo doméstico. Aunque los envíos de té procedentes de Kenya aumentaron en 2020, las exportaciones mundiales de té disminuyeron a causa de la reducción de las entregas procedentes de Sri Lanka (segundo exportador de té negro a escala mundial), China y la India. Tras un descenso registrado en 2018 y 2019 a raíz de la mayor disponibilidad, el precio compuesto del té de la FAO aumentó un 4,2 % en 2020 a partir de un sólido consumo doméstico que compensó con creces la reducción del consumo fuera del hogar. En 2021 los precios del té disminuyeron hasta 2,44 USD por kg frente a los 2,52 USD por kg registrados en 2020 debido a que las exportaciones se vieron afectadas por problemas de logística relacionados con la pandemia.

Medidas que se proponen al Grupo

Se invita al Grupo a tomar nota de la situación de los mercados y las perspectivas del mercado del té y a examinar sus repercusiones probables. Además, el Grupo tal vez desee:

- Proporcionar orientación en relación con la futura labor de la FAO de evaluación y perspectivas del mercado en el sector del té, especialmente en vista de los riesgos e

incertidumbres cada vez mayores planteados por la variabilidad del clima, la pandemia y las conmociones económicas.

- Exhortar a los gobiernos y a otras partes interesadas a continuar incrementando la oportunidad y la calidad de los datos relativos a la producción, la demanda, el comercio, las existencias y los precios del té y a garantizar que la información y los datos estén disponibles y accesibles públicamente de forma periódica.

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Secretaría del Grupo intergubernamental sobre el té
División de Mercados y Comercio
Correo electrónico: IGG-Tea@fao.org

I. INTRODUCCIÓN

1. En el presente documento (CCP:TE 22/CRS 1) figura una visión panorámica de la situación del mercado mundial y las cuestiones emergentes. Las perspectivas del té a medio plazo, hasta 2029, pueden consultarse en la publicación “Perspectivas a medio plazo de las materias primas y los productos tropicales”¹. El análisis se basa en los datos que la Secretaría ha recibido de los Estados miembros y que se han complementado con información obtenida de otras fuentes como FAOSTAT y el Comité Internacional del Té. Los datos macroeconómicos se han obtenido del Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), en particular por lo que se refiere a la información utilizada en las previsiones a plazo medio.

2. Con objeto de complementar la información contenida en el presente documento, se concederán 10 minutos a cada uno de los Estados miembros del Grupo intergubernamental sobre el té (GIG sobre el té) que han formulado observaciones sobre el mercado para que hagan una exposición en la sesión. La Secretaría está muy agradecida a los países que han presentado una descripción general de la evolución de su sector del té. Se fomenta este espíritu de cooperación entre los miembros en vista de que se promueven las prioridades del Grupo en los ámbitos siguientes:

- el aumento de la transparencia del mercado;
- el fomento de la expansión sostenible del mercado;
- la mejora del desarrollo de las cadenas de valor del té.

3. Se invita a los delegados a examinar la información que figura en el presente documento y las exposiciones presentadas por los países, en las que figura información actualizada sobre el mercado y observaciones relativas a sus respectivas industrias del té, y a complementar estos datos actualizados con información nueva, según proceda.

4. Como cualquier otro sector económico, el mercado y el comercio del té se han visto afectados por la pandemia de la enfermedad por coronavirus (COVID-19). La pandemia y las medidas adoptadas para contenerla han causado perturbaciones en los sistemas agroalimentarios que afectan a la oferta, la demanda, el comercio y los precios. Aunque la repercusión en los mercados del té ha sido limitada, parece que existen modificaciones de las preferencias de los consumidores a más largo plazo. Puede consultarse más información sobre las tendencias emergentes de los mercados mundiales del té en el documento CCP: TE 22/CRS 3.

¹ De próxima aparición en: <https://www.fao.org/economic/est/est-commodities/tea/es/>.

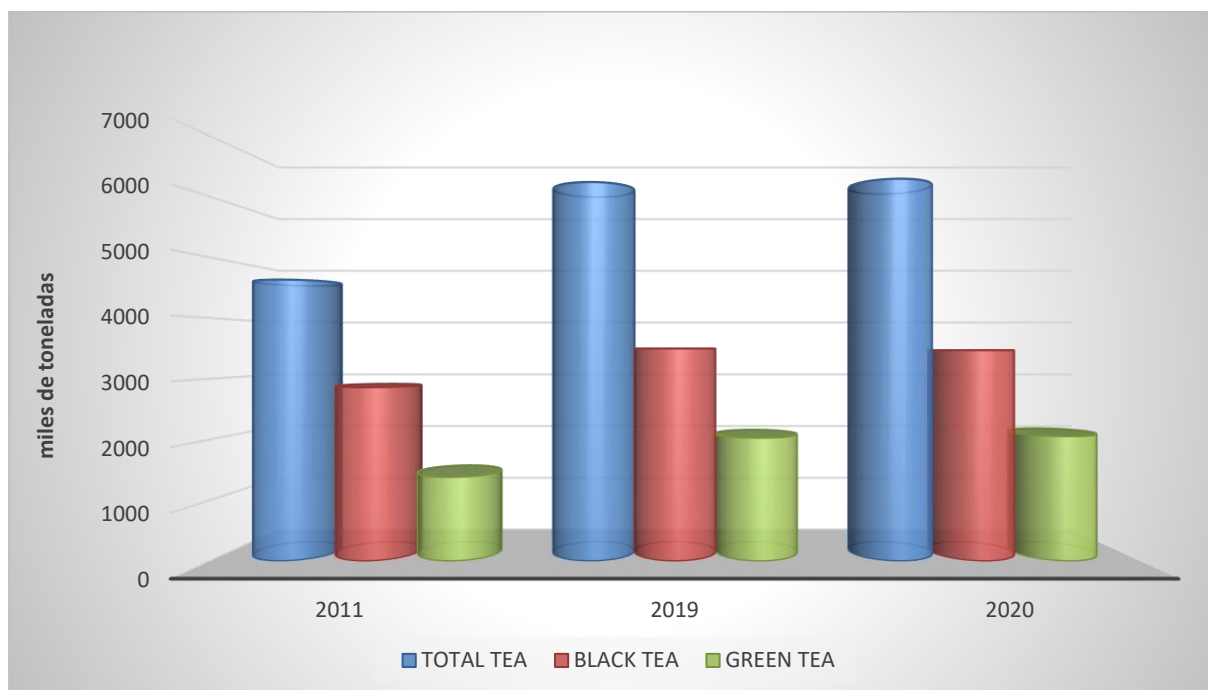
II. PRODUCCIÓN

5. La producción mundial de té (negro, verde, instantáneo y de otros tipos) aumentó un 3,5 % al año en el último decenio hasta situarse en 6,29 millones de toneladas en 2020 (Figura 1). El crecimiento del volumen mundial de té se debió principalmente al incremento en China, donde la producción del país aumentó un 6,3 %, pasando de 1,62 millones de toneladas en 2011 a 2,93 millones de toneladas en 2020. El aumento del volumen de té producido en China se produjo como consecuencia de un incremento sin precedentes de la demanda interna, respaldado por la economía del país, que creció a un ritmo medio anual del 9 % en los últimos 30 años. El aumento también es consecuencia de la mayor concienciación de los consumidores en materia de salud y del rápido desarrollo de las bebidas de infusiones de hierbas en el país, que se caracteriza por una arraigada tradición de consumo de té.

6. Correspondió a China el 46,6 % de la producción mundial de té, con un volumen de 2,93 millones de toneladas en 2020; la producción en la India, que es el segundo mayor productor, disminuyó un 9,6 % en 2020 hasta situarse en 1,26 millones de toneladas, frente a los 1,4 millones de toneladas registrados en 2019, a causa de las condiciones meteorológicas desfavorables y de las restricciones a la circulación impuestas para contener el brote de la COVID-19. El volumen correspondiente a los dos principales países exportadores, Kenya y Sri Lanka, se situó en 571 805 toneladas y 283 943 toneladas, respectivamente. La producción en Kenya aumentó un 24,0 % en 2020, mientras que en Sri Lanka disminuyó un 7,6 %. La industria del té de Sri Lanka registró su mayor reducción interanual de los cultivos en los últimos tiempos a causa de diversos problemas derivados de condiciones meteorológicas graves, a lo cual se sumaron cuestiones estructurales como la escasez de mano de obra y la falta de crecimiento productivo. Las perturbaciones de la cadena de suministro y las restricciones a la circulación derivadas de las medidas de confinamiento motivadas por la pandemia afectaron más al sector. También se han expresado preocupaciones por que las restricciones y la prohibición de las importaciones de fertilizantes y productos fitosanitarios, impuesta en mayo de 2021 y levantada en noviembre de 2021, podrían afectar en mayor grado al sector del té en Sri Lanka y causar pérdidas de cosechas en 2022.

7. La producción mundial interanual de té aumentó levemente (un 0,86 %) en 2020 en comparación con 2019 gracias a que la mayor producción de té verde y de té “de otros tipos” compensó la disminución del volumen de té negro. Según estimaciones preliminares, el volumen mundial de té aumentó en 2021 gracias a que la producción de té negro se recuperó respecto de los descensos de 2020 en algunos de los principales países productores, como la India y Sri Lanka.

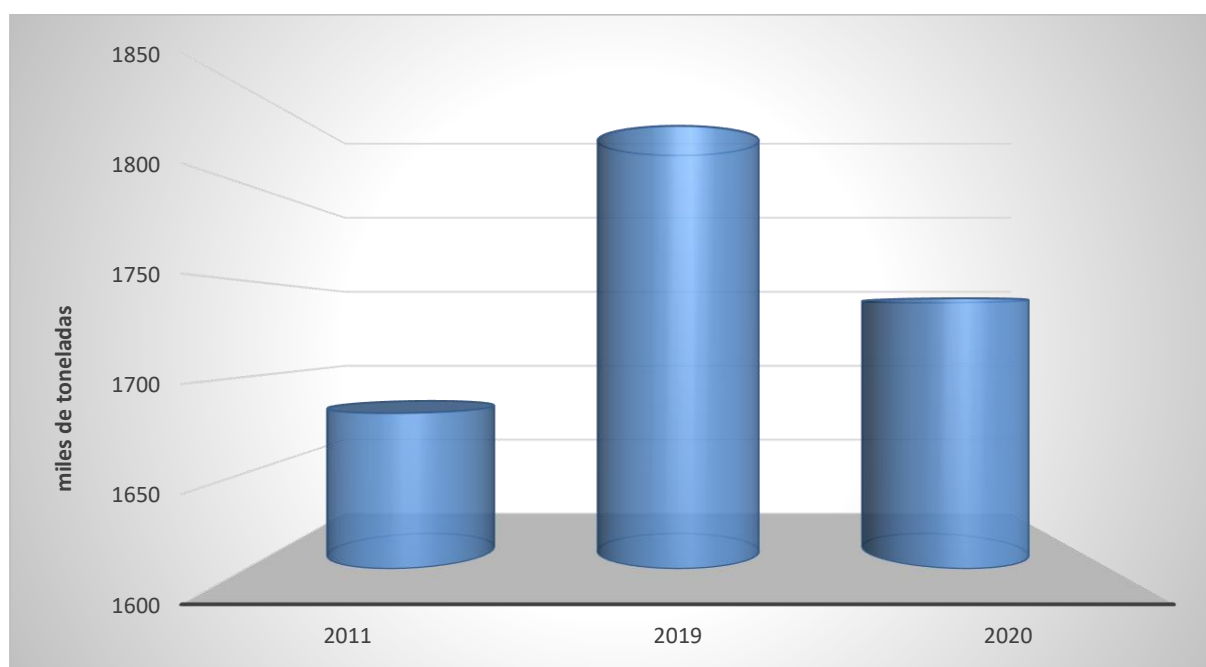
8. A escala mundial, la producción de té negro aumentó el último decenio un 2,4 % anual y la de té verde, un 4,5 %, como reacción ante la estabilidad que mantienen los precios y los beneficios para la salud que se atribuyen al té verde.

Figura 1: Producción mundial de té

Fuente: Secretaría del GIG sobre el té de la FAO.

III. EXPORTACIONES

9. Las exportaciones mundiales de té aumentaron un 0,5 % anual en el último decenio hasta alcanzar 1,74 millones de toneladas en 2020 (Figura 2), respaldadas por el crecimiento de los envíos de Kenya, que es el principal exportador de té negro, así como por un fuerte crecimiento anual del 2,3 % en las exportaciones de té verde (en comparación con el crecimiento anual de las exportaciones de té negro, que fueron del 0,1 %). Aunque los envíos procedentes de Kenya aumentaron en 2020, las exportaciones mundiales de té disminuyeron en 2020 hasta los 1,74 millones de toneladas con respecto a los 1,83 millones de toneladas de 2019 a causa de la reducción de los envíos procedentes de Sri Lanka, segundo exportador de té negro a escala mundial, China y la India. Se registraron menores exportaciones de China y la India a raíz del aumento de la parte de la producción consumida internamente. Se estima que las exportaciones mundiales de té se recuperaron en 2021, y los datos preliminares indican que se han reanudado los envíos de Sri Lanka y han aumentado las exportaciones de Kenya y China.

Figura 2: Exportaciones mundiales de té

Fuente: Secretaría del GIG sobre el té de la FAO.

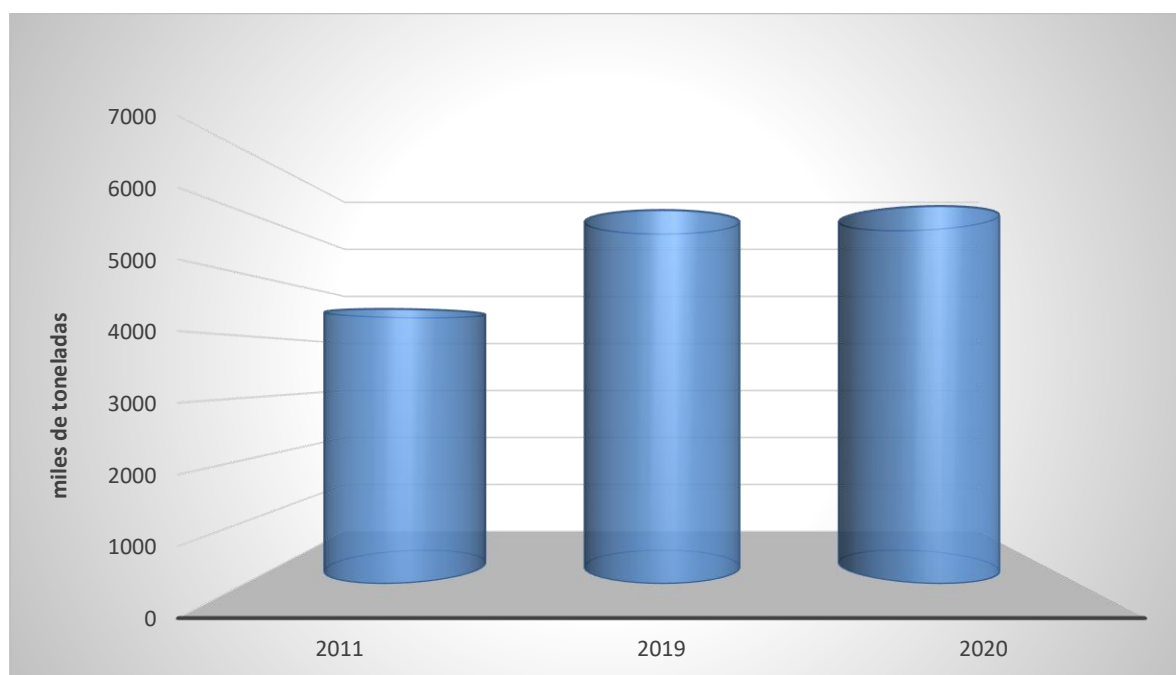
IV. CONSUMO

10. Son varios los factores que influyen en la demanda de té, como los precios, los ingresos y variables demográficas como la edad, la educación, la ocupación y los antecedentes culturales. Además, la mayor concienciación con respecto a los beneficios que reporta para la salud el consumo de té y el proceso de diversificación del producto atraen a más clientes de segmentos no tradicionales, en particular a jóvenes.

11. El análisis de la demanda de té realizado por la Secretaría del GIG sobre el té en determinados mercados indica que tanto los precios del té negro como los del verde son inelásticos. Los precios internacionales del té también se caracterizan por una volatilidad relativamente acusada. Puede consultarse información adicional en el documento CCP: TE 22/CRS 2.

12. El consumo mundial de té aumentó un 3,6 % al año y llegó a 6,1 millones de toneladas durante el decenio hasta 2020 (Figura 3). El aumento se vio respaldado por el rápido crecimiento de los ingresos per cápita, sobre todo en China, la India y otras economías asiáticas y emergentes. El crecimiento de la demanda aumentó notablemente en la mayor parte de los países productores de té de Asia, África y América Latina. En China, el consumo creció a un ritmo anual del 7,3 % durante el decenio y se situó en 2,6 millones de toneladas en 2020, cifra que representa el 43,1 % del consumo mundial de té. La India, cuyo consumo se estimó en 1,07 millones de toneladas, fue el segundo mayor consumidor de té en 2020 y representó el 17,5 % del total mundial. A escala mundial, el consumo de té aumentó un 1,07 % en 2020 en comparación con 2019 y volvió a aumentar en 2021 en la medida en que el mercado siguió respaldándose en una demanda sólida.

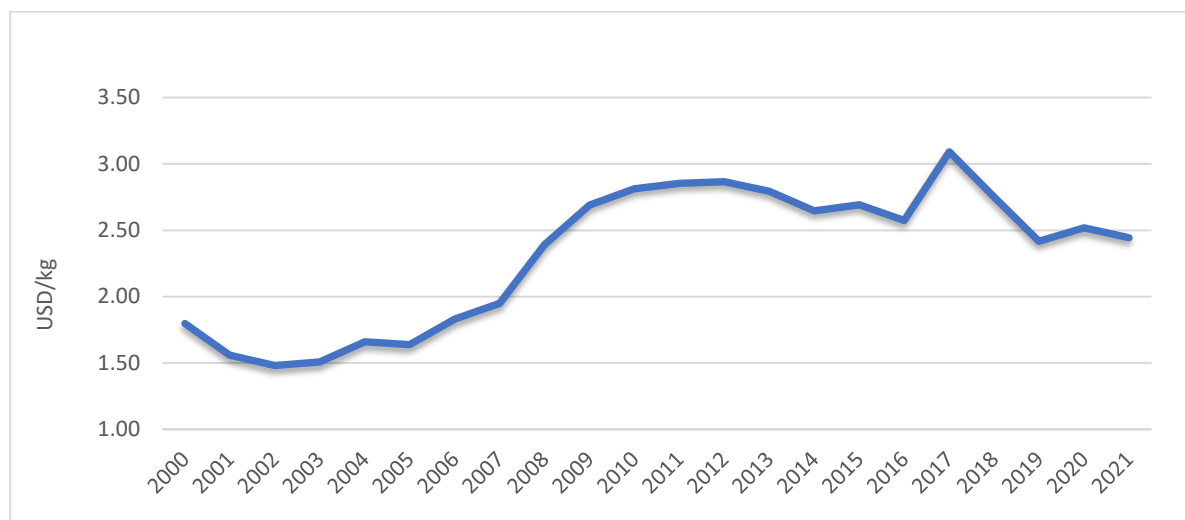
13. El consumo de té en los países tradicionalmente importadores de Europa, América del Norte y la Federación de Rusia ha descendido en el último decenio. El mercado europeo del té es maduro, y el consumo per cápita ha venido descendiendo debido a la mayor competencia de otras bebidas, en particular el agua embotellada y las bebidas carbonatadas, mientras que en la Federación de Rusia puede que las importaciones de té se hayan visto perjudicadas por la bajada de los precios del petróleo.

Figura 3: Consumo mundial de té

Fuente: Secretaría del GIG sobre el té de la FAO.

V. PRECIOS

14. Los precios internacionales del té, determinados mediante el precio compuesto del té de la FAO, se mantuvieron estables durante el último decenio. El precio compuesto del té de la FAO es un índice de precios medios ponderados para el té negro que comprende los té elaborados mediante trituración, corte y enrollado (tés CTC) y los té ortodoxos. Tras un descenso registrado en 2018 y 2019 debido a mayores disponibilidades en el mercado del té, el precio compuesto del té de la FAO aumentó un 4,2 % en 2020 a raíz del sólido consumo doméstico, que compensó con creces la reducción del consumo fuera del hogar. En 2021 los precios del té disminuyeron hasta 2,44 USD por kg frente a los 2,52 USD por kg registrados en 2020 debido a que las exportaciones se vieron afectadas por problemas de logística relacionados con la pandemia y a que Kenya ganó en competitividad al vender el té a un precio muy competitivo gracias a su excedente de producción. (Figura 4).

Figura 4: Precio compuesto del té de la FAO

Fuente: Secretaría del GIG sobre el té de la FAO.

15. Otros factores determinantes de los precios internacionales del té son el acceso a los mercados, las posibles repercusiones de las plagas, las enfermedades y las condiciones meteorológicas en la producción y las dinámicas cambiantes entre minoristas, mayoristas y multinacionales.

VI. PREVISIONES

16. Pueden consultarse las previsiones a medio plazo en la publicación “Perspectivas a medio plazo de las materias primas y los productos tropicales”, preparada en 2021 por la Secretaría del GIG sobre el té y de próxima aparición en línea². Se generaron previsiones con el Modelo de la FAO para el Té, que es un modelo cronológico dinámico de equilibrio parcial. Puede encontrarse información detallada sobre el modelo en el documento CCP: TE 10/2³.

VII. OBSERVACIONES FINALES

17. El té es uno de los cultivos comerciales más importantes de todo el mundo y desempeña un papel fundamental en el desarrollo rural, la reducción de la pobreza y la seguridad alimentaria en los principales países productores.

18. Por consiguiente, reiterando el asesoramiento y las recomendaciones que el GIG sobre el té ha proporcionado durante los últimos 15 años y la labor incansable de sus grupos de trabajo, deben redoblar los esfuerzos por ampliar la demanda al tiempo que se aumenta el volumen de producción de forma sostenible. La innovación y la diversificación del producto son esenciales para garantizar el rendimiento del sector a largo plazo.

19. Por ejemplo, existe margen para que los países productores aumenten su consumo per cápita, que es bastante reducido en comparación con el de los mercados de importación tradicionales. También es imprescindible comprender y abordar la actual disminución del consumo en el mercado tradicional de Europa. Debería fomentarse la diversificación centrada en otros sectores del mercado, como los té orgánicos y de especialidad, y debería hacerse mayor hincapié en los beneficios del té para la salud y el bienestar con miras a promover el consumo tanto en los países productores como en los importadores. No obstante, al centrar los esfuerzos en mercados con potencial de crecimiento, es imprescindible reconocer y cumplir las normas de calidad e inocuidad de los alimentos para cerrar la

² De próxima aparición en: <https://www.fao.org/economic/est/est-commodities/tea/es/>.

³ El documento CCP:TE 10/2 está disponible en el sitio web de la Secretaría: <https://www.fao.org/3/K7538S/K7538S.pdf>.

brecha entre el volumen creciente de las exportaciones y la disminución de los ingresos de las exportaciones en algunos países.

20. Los niveles de consumo de té per cápita en los países productores han aumentado en el último decenio, aunque en la mayor parte de los casos no lo han hecho de manera significativa. De 2011 a 2020, mientras que el consumo per cápita de té disminuyó un 1,4 % en Europa, un 2,3 % en América del Norte y un 3,5 % en la Federación de Rusia, se aceleró en África y Asia. Entre los países donde ha aumentado considerablemente el consumo per cápita figuran China (6,8 %), Bangladesh (5,4 %), Turquía (3,5 %), Indonesia (4,1 %), el Pakistán (5,4 %), Malawi (16,3 %), Kenya (5,9 %), Rwanda (5,3 %) y Uganda (13,5 %). El consumo de té en Turquía, Marruecos, China y Libia se situó, respectivamente, en 3,88 kg por persona, 1,89 kg por persona, 1,82 kg por persona y 1,77 kg por persona en 2020. Se registraron disminuciones en Alemania (-2,4 %), el Reino Unido (-2,4 %) y los Países Bajos (-2,3 %).

21. La promoción del mercado en los países productores se basó casi exclusivamente en los beneficios para la salud del consumo de té. Los beneficios del té para la salud impulsan la inmersión del producto en la cultura americana moderna y en otros mercados emergentes. Debe seguirse fortaleciendo la labor de investigación orientada a obtener pruebas con base empírica de las consecuencias del consumo de té para la salud.

22. Los nuevos mercados en expansión también están aprovechando las innovaciones del producto y su diversificación orientada a nuevos segmentos de consumidores. La mayor parte del té consumido hoy en los Estados Unidos de América es de té frío, al que corresponde del 75 % al 80 % del consumo total, pero ha aumentado la popularidad del té caliente. La popularidad del té se ve impulsada por las generaciones milenial (1981-1997) y del *baby boom* (1946-1964). En 2019 cerca del 84 % del total del té consumido en los Estados Unidos de América era té negro y el 15 % té verde, mientras que la pequeña cantidad restante correspondía a té oolong, blanco y fermentado. El té listo para el consumo representó cerca del 50 % del mercado, mientras que el segmento del té en bolsas o en hojas por canales tradicionales disminuyó levemente desde 2018, aunque sigue siendo importante para captar nuevos consumidores de té. Los té en el marco de servicios alimentarios, los té refrigerados y los té de especialidad de alta gama siguen creciendo a un ritmo levemente acelerado, con lo cual arrebatan parte de la cuota correspondiente al té tradicional y listo para el consumo en el marco de un crecimiento del 4 % al 5 % al año.

23. Es necesaria una mayor cohesión en las actividades de los países productores y en la colaboración con los países productores para armonizar los requisitos de los mercados (límites máximos de residuos y calidad) y reducir el costo del cumplimiento.

24. Por lo que hace a la oferta, la planta de té (*Camellia sinensis*) es muy sensible a los cambios en las condiciones de crecimiento. En consecuencia, el cultivo comercial del té está limitado geográficamente a unas pocas zonas del mundo, que se encuentran cada vez más amenazadas por el cambio climático. El Grupo de trabajo sobre el cambio climático está estudiando medidas de mitigación y adaptación para ofrecer orientación sobre la manera de abordar los efectos del cambio climático.

25. Por último, el GIG sobre el té ha de analizar estrategias futuras y políticas favorables apropiadas para mantener el desarrollo sostenible de la economía mundial del té, que cambia con rapidez, e incorporar la cuestión del cambio climático en las estrategias de desarrollo del té.